



## Marktgemeindeamt St. Paul im Lav.

9470 St. Paul im Lav., Platz St. Blasien 1

Web: [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at)

E-Mail: [st-paul-lavanttal@ktn.gde.at](mailto:st-paul-lavanttal@ktn.gde.at)

Zahl: 004-3/2021

# Niederschrift

über die 3. Sitzung des Gemeinderates **am Montag, den 28. Juni 2021**, mit dem Beginn um **19.00 Uhr** im **Sitzungssaal des Rathauses** der Marktgemeinde St. Paul.

## Anwesend:

Vorsitzender:	Bürgermeister Stefan Salzmann
Gemeindevorstandsmitglieder:	1. Vizebürgermeister Mag. Karl Schwabe 2. Vizebürgermeister Adolf Streit Stephan Lippitz Mag. Elisabeth Laure-Pirker Lydia Mosser
Gemeinderatsmitglieder:	Helmut Krobath Mag. Marco Furian Matthias Leitner Simone Lichtenegger Michael Pirker Ing. Sigmund Hinteregger Harald Hassler Denise Stauber-Holzer Werner Monsberger Christopher Marx Valentin Hanschitz Luise Koch Ing. Markus Hatzenbichler
Ersatzmitglieder:	Timo Mohl Katharina Rogatschnig Florian Stelzl Christian Sulzer
Amtsleiterin:	Mag. Alexandra Lipovsek
Finanzverwalterin:	Birgit Skof, von 19.00 bis 19.27 Uhr
Schriftführerin:	Mag. Kerstin Maier

## Nicht anwesend:

Gemeinderatsmitglieder:            Ing. Andreas Töffler  
   Ing. Hermann Grundnig  
   Valentin Mayer, Mst  
   Hubert Lamer

Ihr Ausbleiben wurde rechtzeitig bekannt gegeben und wird entschuldigt.

Beginn:            19.00 Uhr  
Ende:              20.20 Uhr

## Tagesordnung

Fragestunde gem. § 46 der K-AGO

### **TOP 1**

Niederschrift über die 2. Sitzung des Gemeinderates am 29.04.2021, sowie Namhaftmachung von Protokollunterfertigern

---

### **TOP 2**

Niederschrift des Kontrollausschusses vom 27.05.2021 und 10.06.2021

---

### **TOP 3**

Rechnungsabschluss 2020

---

### **TOP 4**

Tarife für den Wohnmobilstellplatz im Bereich Sportplatz

---

### **TOP 5**

Verordnung schulischen Tagesbetreuung

---

### **TOP 6**

Grundsatzbeschluss Ankauf Grundstück 399/1, KG 77129 St. Paul (Juri)

---

**TOP 7**

Straßensanierungen

---

**TOP 8**

St. Pauler Gemeinde Errichtungs- und Betriebsgesellschaft;  
Rechnungsabschluss 2020

---

**TOP 9**

Ist-Mobil – Micro-ÖV-System

- 3. Nachtrag zur IKZ-Kooperationsvereinbarung vom 26.04.2018 samt Nachtrag vom 15.11.2018/13.12.2018 und 2. Nachtrag vom 16.04.2021
  - 3. Nachtrag zur Subventionszusage vom 26.04.2018 samt Nachtrag vom 15.11.2018/13.12.2018 und 2. Nachtrag vom 16.04.2021
- 

**TOP 10**

Ansuchen um straßenpolizeiliche Bewilligung gem. § 82 und § 94 d Ziff. 9 StVO – MSC Lavanttal, Motor Sport Club Lavanttal, Obmann Herr Horst Nadles, St. Thomaser Straße 22/4, 9400 Wolfsberg

---

**TOP 11**

Ansuchen um straßenpolizeiliche Bewilligung gem. § 90 StVO – Herr Robert Trettenbrein, St. Martin 5, 9470 St. Paul

---

**TOP 12**

Sicherstellung der widmungsgemäßen Bebauung von unbebauten Baugrundstücken - Verlängerung der Vereinbarung vom 19.07.2016 Frau Daniela Sommer, MSc, Parz. Nr. 911/20, KG 77106 Granitztal-St. Paul

---

**TOP 13**

- a) Übernahme von öffentlichem Gut „Durchführung nach § 15 Liegenschaftsteilungsgesetz“ gemäß Vermessungsurkunde Gegenüberstellung V408 von Dipl.-Ing. Karin Pöllinger vom 30.03.2021, GZ 7765/19, KG 77129 St. Paul
  - b) Erlassung einer Verordnung über die Übernahme von öffentlichen Weggrundstücken
-

**TOP 14**

Gründung TVB Lavanttal (Tourismusverband);  
Vorstellung durch Geschäftsführerin Margit Thonhauser, RML GesmbH

---

**TOP 15**

Bestellung eines Betriebsleiters

---

**Nicht öffentlicher Teil der Sitzung****TOP 16**

Personalangelegenheiten

---

Die Einberufung erfolgte ordnungsgemäß nach den Bestimmungen des § 35 Abs. 2 der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung (K-AGO), unter Bekanntgabe des Ortes, des Tages, der Stunde des Beginnes und der Tagesordnung der Sitzung gegen Zustellnachweis.

Die Zustellnachweise liegen vor und werden mit Zustimmung des Gemeinderates vernichtet.

Die Sitzung ist gemäß § 37 K-AGO beschlussfähig (zwei Drittel der Mitglieder des Gemeinderates einschließlich des Bürgermeisters sind anwesend).

**Verlauf der Sitzung****Fragestunde gem. § 48 der K-AGO:**

Die Fragestunde entfällt, da keine Anfragen eingelangt sind.

**Punkt 1 der Tagesordnung**

Niederschrift über die 2. Sitzung des Gemeinderates am 29.04.2021, sowie Namhaftmachung von Protokollunterfertigern

---

**B e s c h l u s s**

Als Protokollunterfertiger für die gegenständliche Sitzung werden die Gemeinderatsmitglieder Simone Lichtenegger, Mag. Elisabeth Laure-Pirker, Michael Pirker und Mag. Marco Furian namhaft gemacht.

**Punkt 2 der Tagesordnung**

Niederschrift des Kontrollausschusses vom 27.05.2021 und 10.06.2021

---

### B e s c h l u s s

Die Niederschriften werden vom Gemeinderat zur Kenntnis genommen.

### **Punkt 3 der Tagesordnung**

Rechnungsabschluss 2020

---

### B e s c h l u s s

Der Gemeinderat beschließt einstimmig den Rechnungsabschluss 2020.

### **Punkt 4 der Tagesordnung**

Tarife für den Wohnmobilstellplatz im Bereich Sportplatz

---

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig für die Nutzung des Camping Stellplatzes eine tägliche Platzgebühr von 10 Euro. Die Parktickets sind bei der Marktgemeinde St. Paul, der Tankstelle St. Paul, dem Genussladen St. Paul, Sulzers Radl Treff und zukünftig beim Café-Pup MM erhältlich

### **Punkt 5 der Tagesordnung**

Verordnung schulischen Tagesbetreuung

---

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig die

## **Verordnung**

des Gemeinderates der Marktgemeinde St. Paul im Lav. vom 28.06.2021, Zahl: 211-1/2021, mit welcher eine **Tarifordnung für die ganztägige Schulform an der Volksschule St. Paul** festgelegt wird.

### **Punkt 6 der Tagesordnung**

Grundsatzbeschluss Ankauf Grundstück 399/1, KG 77129 St. Paul (Juri);

---

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig das Grundstück Parz. Nr. 399/1 KG 77129 von Frau Juri Margit anzukaufen und das Notariat Dr. Mikulan mit der Vertragserstellung zu beauftragen.

### Punkt 7 der Tagesordnung

Straßensanierungen

---

### B e s c h l u s s

Der Gemeinderat beschließt einstimmig über die Agrartechnik das Projekt Scharerstraße, Bauabschnitt 07, abzuwickeln.  
Der 30 %ige Gemeindeanteil für dieses Projekt erfolgt durch BZ-Mittel aus dem Projekt „Gewerbepark“. Die Zweckwidmung der BZ-Mittel wird vom Vorhaben „Gewerbepark“ auf „Scharerstraße“ geändert.

### Punkt 8 der Tagesordnung

St. Pauler Gemeinde Errichtungs- und Betriebsgesellschaft;  
Rechnungsabschluss 2020

---

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes bzw. Beirates der St. Pauler Errichtungs- und Betriebsgesellschaft stellt der Gemeinderat an die Generalversammlung mit 22 Stimmen (BGM Salzmann befangen) einstimmig folgende Anträge:

1. Jahresabschluss 2020  
„Der Jahresabschluss über das Geschäftsjahr 2020 wird genehmigt und somit festgestellt.“
2. Der Jahresfehlbetrag in Höhe von - € 123.060,25 wird mit der nicht gebundenen Kapitalrücklage verrechnet
3. Der Geschäftsführung, Herrn Bürgermeister Ing. Hermann Primus und Frau Amtsleiterin Mag. Alexandra Lipovsek wird für das Geschäftsjahr 2020 die Entlastung erteilt.

Der Bürgermeister übernimmt wieder den Vorsitz.

### **Punkt 9 der Tagesordnung**

Ist-Mobil – Micro-ÖV-System

- 3. Nachtrag zur IKZ-Kooperationsvereinbarung vom 26.04.2018 samt Nachtrag vom 15.11.2018/13.12.2018 und 2. Nachtrag vom 16.04.2021
  - 3. Nachtrag zur Subventionszusage vom 26.04.2018 samt Nachtrag vom 15.11.2018/13.12.2018 und 2. Nachtrag vom 16.04.2021
- 

#### **B e s c h l u s s**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Absetzung des Tagesordnungspunktes „Ist-Mobil – Micro-ÖV-System“ sowie die Zuweisung an den zuständigen Ausschuss.

### **Punkt 10 der Tagesordnung**

Ansuchen um straßenpolizeiliche Bewilligung gem. § 82 und § 94 d Ziff. 9 StVO – MSC Lavanttal,

---

#### **B e s c h l u s s**

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig die Vereinbarung und erlässt den Bescheid in Angelegenheit straßenpolizeiliche Bewilligung gem. § 82 und § 94 d Ziff. 9 StVO – MSC Lavanttal, Motor Sport Club Lavanttal, Obmann Herr Horst Nadles, St. Thomaser Straße 22/4, 9400 Wolfsberg.

### **Punkt 11 der Tagesordnung**

Ansuchen um straßenpolizeiliche Bewilligung gem. § 90 StVO – Herr Robert Trettenbrein, St. Martin 5,

---

#### **B e s c h l u s s**

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig den Bescheid und die Verordnung sowie Vereinbarung bezüglich Bewilligung für Grabe- und Verlegearbeiten zur Verlegung einer Nahwärmeleitung im Bereich St. Martin 5.

### **Punkt 12 der Tagesordnung**

Sicherstellung der widmungsgemäßen Bebauung von unbebauten Baugrundstücken - Verlängerung der Vereinbarung vom 19.07.2016 Frau Daniela Sommer, MSc, Parz. Nr. 911/20, KG 77106 Granitztal-St. Paul

---

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig, die Verlängerung der Frist für die widmungsgemäße Bebauung der Parz. Nr. 911/20 KG Granitztal St. Paul und der dazugehörigen Abänderung der Vereinbarung.

### Punkt 13 der Tagesordnung

- a) Übernahme von öffentlichem Gut „Durchführung nach § 15 Liegenschaftsteilungsgesetz“ gemäß Vermessungsurkunde Gegenüberstellung V408 von Dipl.-Ing. Karin Pöllinger vom 30.03.2021, GZ 7765/19, KG 77129 St. Paul
- b) Erlassung einer Verordnung über die Übernahme von öffentlichen Weggrundstücken

### B e s c h l u s s

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass auf Grund der Vermessungsurkunde von Frau Dipl.-Ing. Karin Pöllinger vom 30.03.2021, GZ 7765/19, die Übernahme in das öffentliche Gut, gemäß der Gegenüberstellung V 408 – Seiten 1 bis 8 – durchzuführen ist und erlässt die Verordnung über die Übernahme des öffentlichen Weggrundstückes.

### Punkt 14 der Tagesordnung

Gründung TVB Lavanttal (Tourismusverband);  
Vorstellung durch Geschäftsführerin Margit Thonhauser, RML GesmbH

### B e s c h l u s s

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Absetzung des Tagesordnungspunktes „Gründung TVB Lavanttal (Tourismusverband)“ sowie die Zuweisung an den zuständigen Ausschuss.

### Punkt 15 der Tagesordnung

Bestellung eines Betriebsleiters

### B e s c h l u s s

Auf Antrag des Gemeindevorstandes beschließt der Gemeinderat einstimmig Herrn Markus Wagner mit Wirkung vom 01.07.2021 anstelle von Fr. Brigitte Holzer zum Betriebsleiter für den Bereich Wohn- und Geschäftsgebäude zu bestellen.

Nach Abschluss der Tagesordnung bringt der Bürgermeister vor Eingehen in den Nicht-Öffentlichen Teil der Sitzung nachfolgende Anträge zur Kenntnis:

**Antrag 1:**

Der Bürgermeister bringt den Antrag der ÖVP-Gemeinderatsfraktion betreffend Ausstattung der Gemeinderäte mit Tablets zur Kenntnis und weist diesen Antrag dem zuständigen Ausschuss zu.

ÖVP-GEMEINDERATSFRAKTION  
DER MARKTGEMEINDE ST. PAUL

  
**Die neue  
Volkspartei**

Team Karl Schwabe ÖVP St. Paul/  
Granitztal und Partelfreie

GR 28.6.2021  
①  
K

An den  
Gemeinderat der Marktgemeinde St. Paul

**SELBSTSTÄNDIGER ANTRAG** nach § 41 Abs. 3 K-AGO

Betreff: **Ausstattung der Gemeinderäte mit Tablet's**

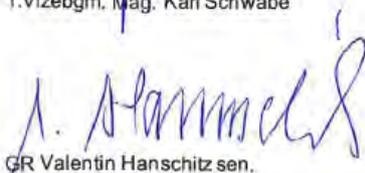
Die unterzeichnenden Mitglieder des Gemeinderates stellen folgenden Antrag gem. § 41 Abs. 3 K-AGO an den Gemeinderat der Gemeinde St. Paul:

Die ÖVP-Fraktion stellt an den Gemeinderat den Antrag, die Gemeinderätinnen und Gemeinderäte mit Tablet's auszustatten, um dadurch den Informationsfluss zwischen der Gemeinde und den einzelnen Mandatarinnen und Mandataren zu verbessern.

Für die ÖVP-Fraktion:



1. Vizebgm. Mag. Karl Schwabe



GR Valentin Hanschitz sen.



GR Michael Pirker

**Antrag 2:**

Der Bürgermeister bringt den Antrag der ZAS-Gemeinderatsfraktion betreffend Sanierung Spielplatz Hugo-Wolf-Straße zur Kenntnis und weist diesen Antrag dem Gemeindevorstand zu.



GR 28.6.2021  
AL

### Selbstständiger Antrag gem. § 41 der K-AGO

Der Spielplatz in der Hugo-Wolf-Straße ist durch angrenzende Mehrparteienhäuser, viele in der Nähe gelegenen Einfamilienhäuser und direkt daneben liegenden Tennisplatz gut besucht. Auch wird der Spielplatz auch von Kinderbetreuungsgruppen und bei Ausflügen mit Kindern gerne als das Ziel eines Spazierganges gewählt. Die vielen Jahre und die Nutzung haben jedoch eindeutige Spuren hinterlassen und eine umfangreiche Sanierung ist dringend notwendig. Denn mittlerweile ist die Nutzung einiger Geräte bereits gefährlich bzw. teilweise nicht mehr sinnvoll möglich.

Aus diesem Grund soll der Spielplatz

- Wo möglich saniert werden
- Geräte, die nicht mehr saniert werden können, ausgetauscht werden
- Unbeliebte / unbenutzte Geräte abgebaut werden
- Eine Aufwertung durch die Neuanschaffung eines Klettergerätes für die Kinder der Altersgruppe 2+ und eines Klettergerätes für die Kinder der Altersgruppe 3+

Es ergeht daher der Antrag an den Gemeinderat nachstehenden Beschluss zu fassen:

**„Der Spielplatz in der Hugo-Wolf-Straße soll, entsprechend dem vom GR Matthias Leitner vorgelegten Konzeptes, eine umfassende Sanierung und Aufwertung erhalten.“**

St. Paul im Lav., 28.06.2021

A. P. P.  
Kund  
S. -

Reinhold  
Krone -

Reinhold

**Antrag 3:**

Der Bürgermeister bringt den Antrag der ZAS-Gemeinderatsfraktion betreffend Sanierung der Aufbahrungshalle St. Paul zur Kenntnis und weist diesen Antrag dem zuständigen Ausschuss zu.



4K 28.6.2021  
AZ

St. Paul im Lav., 28.06.2021

Selbständiger Antrag gem. § 41 der K-AGO

Der Bau der Aufbahrungshalle war seinerzeit eine große Errungenschaft für unsere Gemeinde und ermöglicht seither ein pietätvolles und würdiges Abschiednehmen von unseren verstorbenen Angehörigen. Zwischenzeitlich in die Jahre gekommen ist es nunmehr an der Zeit diese öffentliche Einrichtung einer Sanierung zuzuführen und dem Stand der Technik anzupassen. Neben der Behebung der Bauschäden wäre es wünschenswert die Aufbahrungshalle mit einem modernen Mediasystem auszustatten, welches neben Musikstücken auch das Abspielen von Videobotschaften und das Zeigen von Bildern ermöglicht.

Es ergeht daher das Ersuchen an den Gemeinderat nachstehenden Beschluss zu fassen:

**„Für die Aufbahrungshalle St. Paul ist ein Sanierungskonzept zu erarbeiten, dass neben der Behebung von Baumängeln und einer barrierefreien Zugänglichkeit auch die Installation eines modernen Mediasystems beinhaltet. Im Voranschlag für das Jahr 2022 sind die dafür erforderlichen Finanzmittel zu veranschlagen.“**

A collection of approximately ten handwritten signatures in blue ink, arranged in two columns. The signatures vary in style and legibility, representing different members of the council or the ZAS fraction.

Weiters bringt GR Matthias Leitner folgenden Dringlichkeitsantrag der ZAS-Fraktion und des GR Michael Pirker zur Kenntnis:

Dringlichkeitsantrag gem. §42 der K-AGO

GR 28.6.2021  
AZ

Im ländlichen Bereich ist der Mensch auf ein eigenes Transportmittel, meist das Auto, angewiesen, da die herkömmlichen öffentlichen Transportmittel aufgrund der geringen Bevölkerungsdichte keine echte Alternative anbieten können. Die Marktgemeinde St. Paul ist dieser Mobilitätsproblematik im April 2018 mit der Einführung des IST-Mobils gemeinsam mit anderen Gemeinden entgegengetreten. Die Gemeinderäte Michael Pirker und Matthias Leitner haben die IST-Mobil Lösung durchleuchtet, bewertet und eine Alternative ausgearbeitet.

Die Analyse der IST-Mobils und die Ausarbeitung einer neuen Lösung hat folgendes ergeben:

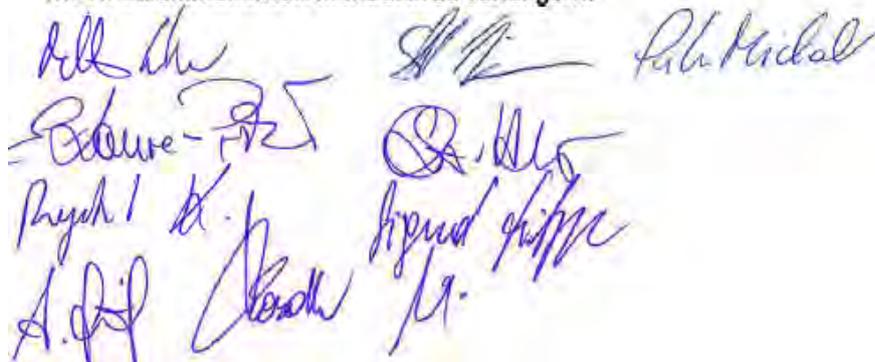
- Einsparungen von jährlich 8.000 EUR bzw. 80% für die Gemeinde bei gleichzeitig besseren Service (Ort zu Ort Transport) und geringeren Kosten für die Fahrgäste

Die Details können dem Dokument „Mobilität ohne eigenes Auto St. Paul“ entnommen werden.

Die Dringlichkeit ergibt sich, dass der Vertrag mit dem IST-Mobil mit 31.07.2021 ausläuft und bei einer Verlängerung die Gemeinde für eine schlechtere Mobilitätslösung jährlich um 8.000 EUR mehr bezahlt.

Es ergeht daher der Antrag an den Gemeinderat nachstehenden Beschluss zu fassen:

„Die Zusammenarbeit mit dem IST-Mobil ist zu beenden und stattdessen eine Lösung auf Basis der Empfehlung des Dokumentes „Mobilität ohne eigenes Auto St. Paul“ im <sup>Zuständig</sup> Ausschuss für ~~Wirtschaft~~ mit allen Fraktionen final auszuarbeiten. Die Umsetzung soll bis 31.07.2021 erfolgen. Notfalls ist die IST-Mobil Zusammenarbeit monatlich zu verlängern.“


  
 The block contains several handwritten signatures in blue ink. Some are clearly legible, such as 'Michael Pirker' and 'Matthias Leitner'. There are also some illegible signatures and initials.

**B e s c h l u s s**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass die Dringlichkeit gem. § Abs. 2 der K-AGO nicht gegeben ist, und Bürgermeister Salzmann weist den Antrag dem zuständigen Ausschuss zu.

**Anfragen:**

Der Bürgermeister stellt fest, dass eine Anfrage gem. § 48 K-AGO von GV Stephan Lippitz bezüglich Rücktritt GR Ing. Hermann Grundnig vorliegt.



Sitzung des Gemeinderates  
der Marktgemeinde St. Paul am 28.06.2021

**ANFRAGE**

Des GV Stephan Lippitz an GR-BGM  
bezüglich Rücktritt GR Grundnig

Bei der letzten GR Sitzung wurde der Rücktritt  
öffentlich verkündet!  
Erfolgte der schriftliche Rücktritt nun auch?

Für den Nicht-öffentlichen Teil der Sitzung ersucht der Bürgermeister die Zuhörer den Sitzungssaal zu verlassen.

**Nicht öffentlicher Teil der Sitzung****Punkt 16 der Tagesordnung**

Personalangelegenheiten

Dieser Tagesordnungspunkt wird gem. § 36 Abs. 3 der K-AGO im nicht öffentlichen Teil der Sitzung behandelt. Hierüber wird ein eigenes Protokoll verfasst.

Der Bürgermeister bedankt sich bei den Gemeinderatsmitglieder für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 20.20 Uhr.

Die Protokollunterfertiger:

Der Bürgermeister:

Die Amtsleiterin:

Die Schriftführerin: